

**VK-80t**

**FORMULARZ REJESTRACYJNY GWARANCJI**

Numer seryjny urządzenia: \_\_\_\_\_

Nazwa klienta: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Data : \_\_\_\_\_

Zakupiony od: Dealer

Name: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

**WAŻNA UWAGA:**

Aby otrzymać pełną pięcioletnią gwarancję na produkt, należy przesłać ten wypełniony formularz wraz z kopią dowodu zakupu do Balanced Audio Technology na poniższy adres w ciągu **trzydziestu dni** od zakupu.

W przeciwnym razie produkt nie będzie objęty **roczną** gwarancją.  
daty .



**VK-80t**  
**Zrównoważony wzmacniacz mocy**

**Instrukcja obsługi**

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup wzmacniacza mocy Balanced Audio Technology VK-80t. Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi, aby w pełni wykorzystać możliwości VK-80t w swoim systemie.

Niniejsza instrukcja zawiera niezbędne informacje bezpieczeństwa i procedur obsługi tego wyjątkowego urządzenia. Więcej informacji technicznych na temat konstrukcji obwodu można znaleźć w białej księdze Balanced Audio Technology VK-80T.

### OSTRZEŻENIA:

Aby zapobiec poważnym obrażeniom, porażeniu prądem elektrycznym lub pożarowi:

**NIE** używaj urządzenia ze zdjętą dolną pokrywą.

**NIE** wystawiać na działanie deszczu lub wilgoci.

**NIE NALEŻY** uszkadzać uziemionej wtyczki zasilania.

**NIE WOLNO** wymieniać bezpieczników na bezpieczniki innego typu i o innych parametrach niż dostarczone fabrycznie.

## Zawartość opakowania

W pudełku powinny znajdować się następujące elementy:

Opis	Ilość
Wzmacniacz mocy VK-80t	1
Lampy wyjściowe 6C33C-B	4
Lampy sygnałowe 6SN7	2
6H30 Lampy sygnałowe	2
Przewód zasilający	1
Klucz Torx (T-15)	1
Zapasowe śruby pokrywy	5
Zapasowe bezpieczniki	1
Instrukcja obsługi	1

Należy pamiętać, że wewnątrz zamontowane są dwie lampy 6922. Są one zainstalowane w urządzeniu.

Zachowaj wszystkie materiały opakowaniowe w bezpiecznym i suchym miejscu na wypadek mało prawdopodobnej zwrotu VK-80t do fabryki w celu naprawy.

## Instalacja rurek

Lampy sygnałowe 6SN7 i 6H30 mogą być instalowane w odpowiednich gniazdach. Lampy wyjściowe 6C33C-B są oznaczone od 1 do 4 i powinny być instalowane w tej kolejności, od lewej do prawej, patrząc od przodu urządzenia.

## Fizyczne umieszczenie

Zaleca się zapewnienie wolnej przestrzeni nad urządzeniem w celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji, bez umieszczania elementów elektronicznych bezpośrednio nad głową.

Urządzenie należy zamontować na twardej powierzchni z odpowiednią wentylacją pod spodem. Należy unikać umieszczania urządzenia bezpośrednio na podłodze pokrytej dywanem.

## Podłączanie VK-80t do systemu

### Dla przedwzmacniaczy zbalansowanych:

Należy używać zbalansowanych interkonektów XLR. Złącza wejściowe lewego i prawego kanału są wyraźnie oznaczone na tylnym panelu VK-80t.

**Uwaga:** Wejścia XLR VK-80t są okablowane w następujący sposób:

Pin 1:	wspólny/uziemienie
Pin 2:	dodatni
Pin 3:	ujemny

### Dla przedwzmacniaczy Single-Ended:

Przedwzmacniacze single-ended posiadają złącza RCA. Wzmacniacz mocy VK-80t został zaprojektowany do pracy ze zbalansowanymi lub single-ended przedwzmacniaczami podłączonymi do jego wejść. Wszystko, co jest wymagane do podłączenia przedwzmacniacza single-ended ze złączami RCA do wejścia VK-80t.

Wejścia VK-80t to opcjonalne adaptory zbalansowane do single-ended.

### Dla połączeń głośnikowych:

Złącza głośnikowe są wyraźnie oznaczone na tylnym panelu VK-80t. Istnieje kilka zestawów odczepów wyjściowych oznaczonych LOW, MEDIUM i HIGH do podłączenia głośników do VK-80t. Należy pamiętać, że może być konieczne przeprowadzenie pewnych eksperymentów. Wypróbuj każdy odczep wyjściowy, aż znajdziesz ten, który zapewnia najbardziej zrównoważoną wydajność w twoim systemie.

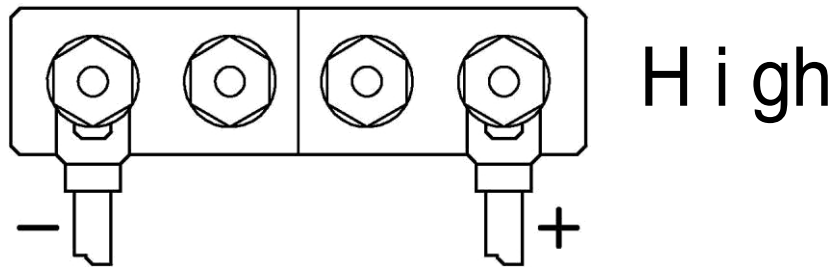
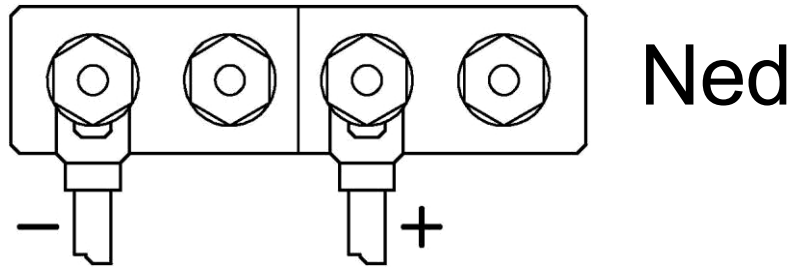
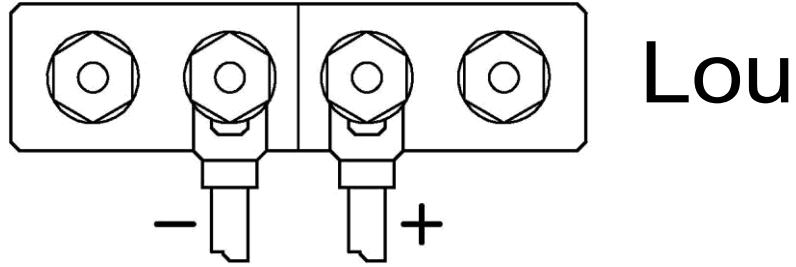


Figure 1  
Output Connections

## Obsługa VK-80t

Normalna obsługa VK-80T wymaga po prostu włączenia urządzenia. Nie trzeba podłączać żadnych mierników, zapamiętywać wartości zadanych polaryzacji ani regulować dryfujących punktów polaryzacji. Więcej informacji można znaleźć w sekcji **funkcji Autobias**.

### Włączanie VK-80t:

Przycisk włącznika zasilania i wskaźnik włączenia zasilania znajdują się z przodu urządzenia. W miarę nagrzewania się lamp, ich zielone wskaźniki LED będą się włączać, wskazując ich gotowość. Różne lampy mogą potrzebować różnego czasu, aby osiągnąć gotowość, ale zwykle wszystkie cztery diody LED powinny być włączone po około jednej minucie. Warunki takie jak niskie napięcie sieciowe i wiek lamp mogą opóźnić ich gotowość.

### Wyłączanie VK-80t:

Urządzenie można wyłączyć w dowolnym momencie (nawet podczas ). W potrzeby należy odczekać co najmniej 30 sekund przed ponownym włączeniem urządzenia.

### Funkcja Autobias:

VK-80t posiada zaawansowany obwód autobiasu, który automatycznie kompensuje starzenie się lamp i wahania napięcia sieciowego, a także marginalne niedopasowanie lamp.

Pomyślne działanie obwodu autobias jest sygnalizowane świeceniem pojedynczych diod LED obok każdej lampy wyjściowej, patrząc od góry obudowy. Łącznie cztery diody LED powinny świecić, aby wskazać prawidłowe działanie obwodu. Jeśli jedna z diod LED nie świeci się (po rozgrzaniu urządzenia), mogą być dwie przyczyny tego problemu:

1. Dana lampa wyjściowa jest uszkodzona. W takim przypadku wymiana tej lampy na dobrą powinna spowodować włączenie diody LED.
2. Wzmacniacz był przeciążony i zadziałał elektroniczny obwód zabezpieczający. Obwody te chronią lampy wyjściowe przed przeciążeniem. Istnieją dwa obwody zabezpieczające, po jednym dla każdego kanału. Każde przeciążenie w jednym kanale spowoduje wyłączenie obu lamp wyjściowych.

## Obwody zabezpieczające

Wzmacniacz VK-80t jest wyposażony w dwa rodzaje zaawansowanych obwodów zabezpieczających.

**Ochrona termiczna.** Obwody ochrony termicznej monitorują rozpraszanie mocy w każdej z czterech lamp wyjściowych urządzenia. Jeśli rozpraszanie mocy w danej części obwodu przekroczy ustawioną wartość, mechanizm zabezpieczający wyłączy daną lampę. Odpowiednia zielona dioda LED zgaśnie.

W takim przypadku wystarczy wyłączyć urządzenie za pomocą przełącznika zasilania na panelu przednim, a następnie włączyć je ponownie po odczekaniu kilku minut. Powinno to wyczyścić mechanizm ochrony termicznej.

**Zabezpieczenie nadprądowe.** Istnieją dwa niezależne obwody zabezpieczenia nadprądowego monitorujące prądy przepływające przez każdą lampę wyjściową. Jeśli prąd przekroczy ustawioną wartość, obwód zabezpieczający wyłączy dany kanał, a zielona dioda LED zgaśnie.

Aby usunąć usterkę, należy po prostu wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie urządzenia. Przed ponownym włączeniem urządzenia należy odczekać 30 sekund.

### Zrozumienie zabezpieczeń nadprądowych.

VK-80t może przejść w tryb zabezpieczenia nadprądowego, jeśli wystąpi jeden z poniższych warunków:

1. Urządzenie jest podłączone do głośnika, który stanowi szczególnie trudne obciążenie. W punkcie szczytowego zapotrzebowania może aktywować się zabezpieczenie nadprądowe. Wyłączenie zasilania urządzenia przywróci jego działanie.
2. Zabezpieczenie nadprądowe z powodu przerywanego wewnętrznego wyładowania w jednej z lamp mocy.

Wyładowanie wewnętrzne może przybierać różne formy. W niektórych przypadkach słabe miejsce w przewodzie wyparuje, a przewód będzie działał normalnie przez dłuższy .

W innych przypadkach może nadal aktywować obwód zabezpieczający, wskazując na potrzebę wymiany.

Standardowym zaleceniem jest zignorowanie pierwszego zdarzenia i wymiana przewodu po wystąpieniu kolejnych.

## **Co zrobić, gdy zgaśnie dioda LED:**

Jeśli zauważysz, że jedna lub więcej zielonych diod LED, pierwszym krokiem powinno być ZAPISANIE ICH POZYCJI.

Wyłącz urządzenie za pomocą przełącznika zasilania na panelu przednim.

Następnie, licząc lampy wyjściowe od 1 do 4, od lewej do prawej, zamień lampy 2 i 3. Ponownie włącz urządzenie.

Jeśli te same lampy ponownie wykazują tę samą usterkę, należy je wymienić.

Chociaż zawsze najlepiej jest wymienić dopasowaną parę lamp, nie zawsze jest to absolutnie konieczne. Jeśli urządzenie jest całkiem nowe, można rozważyć wymianę tylko jednej wadliwej lampy. Fabryka może dostarczyć lampę o podobnej charakterystyce.

## **Wymiana bezpieczników:**

**OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do dalszych czynności należy wyłączyć urządzenie i odłączyć przewód zasilający.**

Główny bezpiecznik zasilania jest typu Slow-Blow (10A dla napięcia sieciowego 110-120VAC i 5A dla zakresu 200-240VAC). Znajduje się on na tylnym panelu urządzenia.

W urządzeniu nie ma innych bezpieczników.

**Bezpieczniki dostarczane fabrycznie powinny być wymieniane wyłącznie na części tego samego typu i o takich samych parametrach.**



### **Wymiana lamp wyjściowych:**

Aby utrzymać optymalną wydajność urządzenia, należy wymieniać lampy wyjściowe 6C33C-B wyłącznie na dopasowane zestawy dostępne w Balanced Audio Technology. Jeśli tylko jedna lampa ulegnie awarii, wystarczy wymienić tylko jedną parę.

**Nie należy zastępować żadnych przypadkowych lamp.** Chociaż automatyczny obwód biasu w VK-80t zaakceptuje praktycznie każdy losowy zestaw lamp wyjściowych, urządzenie nie będzie gwarantować spełnienia wszystkich specyfikacji wydajności w takich . Wreszcie, decyzja o tym, czy **wymiana pojedynczej lampy** jest rozsądna, spoczywa wyłącznie na kliencie, w oparciu o rzeczywiste godziny użytkowania danego zestawu lamp. Fabryka nie ponosi odpowiedzialności za ewentualny spadek wydajności w takich warunkach.

### **Serwisowanie:**

Balanced Audio Technology VK-80t nie powinien wymagać żadnej obsługi poza wymianą lamp w celu utrzymania wysokiej wydajności. Wszelkie dalsze zapytania serwisowe należy kierować do fabryki.

### **Czyszczenie:**

Aby usunąć kurz, należy od czasu do czasu przetrzeć przednią i górną powierzchnię VK-80t wilgotną, miękką ściereczką. Jeśli pojawią się odciski palców, można użyć łagodnego, niealkalicznego roztworu mydła. Nie używaj ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić delikatne wykończenie urządzenia.

#### Producent:

Balanced Audio Technology  
1300 First State Blvd. Suite A  
Wilmington, DE 19804 USA  
+1 (302) 999-8855  
shade@balancedaudio.net

#### Dystrybutor:

Electronic International Commerce Sp. z o.o.  
ul. Łuki Wielkie 3/5  
02-434 Warszawa  
Polska  
Tel: +48 22 594 83 83  
e-mail: eic@eic.com.pl

## Ograniczona gwarancja VK-80t

### Zasady i warunki

#### 1. Ograniczona gwarancja

Po otrzymaniu załączonego formularza rejestracyjnego Balanced Audio Technology gwarantuje, że zakupiony produkt będzie wolny od wad produkcyjnych, materiałowych i wykonawczych przez **pięć lat** od daty pierwotnego zakupu, z wyjątkiem lamp próżniowych, z zastrzeżeniem następujących warunków. **Nieodesłanie załączonego formularza rejestracyjnego wraz z kopią dowodu zakupu w ciągu 30 dni od daty zakupu spowoduje, że okres gwarancji będzie wynosił jeden rok od daty produkcji.**

#### 2. Rury próżniowe

Lampy próżniowe 6SN7, 6922 i 6H30 (w tym zamienniki w ramach gwarancji) są objęte roczną gwarancją od daty zakupu VK-80t. Lampy wyjściowe 6C33C-B są objęte dziewięćdziesięciodniową gwarancją.

#### 3. Ograniczone do pierwotnego nabywcy

Niniejsza gwarancja przysługuje wyłącznie pierwotnemu nabywcy produktu objętego gwarancją i nie może zostać na kolejnego nabywcę produktu.

#### 4. Warunki i ograniczenia

Niniejsza gwarancja podlega następującym warunkom i ograniczeniom. Niniejsza gwarancja jest nieważna i nie ma zastosowania, jeśli produkt nie był używany zgodnie z instrukcjami znajdującymi się w innym miejscu niniejszej instrukcji lub jeśli był niewłaściwie używany lub nadużywany, uszkodzony w wyniku wypadku lub zaniedbania, lub w transporcie po wejściu w posiadanie nabywcy. Gwarancja traci również ważność, jeśli produkt był naprawiany, modyfikowany lub przerabiany przez osoby inne niż Balanced Audio Technology lub jej autoryzowani przedstawiciele.

#### 5. Środek zaradczy

Jeśli ten produkt zawiera wady materiałowe, produkcyjne lub wykonawcze, których nie można naprawić w punkcie sprzedaży, w którym produkt został zakupiony, należy go zapakować w oryginalne opakowanie i odesłać do Balanced Audio Technology ubezpieczonym transportem na koszt właściciela. Jeśli wymagane są zastępcze materiały opakowaniowe, zostaną one dostarczone przez fabrykę za symboliczną opłatą. **Zwracanym produktom musi towarzyszyć pisemny opis wady oraz numer autoryzacji zwrotu (dostępny w fabryce telefonicznie lub faksem).** Po otrzymaniu wadliwego produktu, Balanced Audio Technology zgadza się naprawić produkt bez opłat za części (z wyjątkiem lamp próżniowych, jeśli urządzenie ma więcej niż rok) lub robociznę. Produkt zostanie następnie zwrócony za pośrednictwem opłaconego z góry, ubezpieczonego frachtu, z przewoźnikiem według wyłącznego uznania Balanced Audio Technology. Stanowi to jedyne zadośćuczynienie dla nabywcy.

#### 6. Zmiany konstrukcyjne

Balanced Audio Technology zastrzega sobie prawo do modyfikacji swoich produktów lub zmiany specyfikacji w dowolnym momencie bez zobowiązań lub odpowiedzialności wobec poprzednich nabywców.

#### 7. Różne

Wszelkie dorozumiane gwarancje dotyczące powyższego produktu są ograniczone do okresu obowiązywania niniejszej gwarancji. Niniejsza gwarancja nie obejmuje żadnych przypadkowych lub wtórnych kosztów lub szkód poniesionych przez nabywcę. Niniejsza gwarancja daje użytkownikowi określone prawa. Użytkownikowi mogą również przysługiwać inne prawa, które różnią się w zależności od stanu.